

**Von Nah und Fern**

Markins, Sast., 25. Juli 1910.  
Wetter Courier! Nach langem lebhaften Warten haben wir ein wenig Regen bekommen, der für die Ernte zweimal gut ist. Das Getreide in unserer Gegend steht verschieden. Das früh geäte Getreide ist bis jetzt so gut, wie es aus letztes Jahr um diese Zeit war. Natürlich das spät geäte Getreide steht nicht so gut. Ich habe auf einer Stelle in der Zeitung gesehen, dass das Getreide, welches später geäte ist, besser steht als das, was früher geäte ist. In unserer Gegend ist aber das Gegenteil der Fall, da ist das früh geäte besser wie das spät geäte.

Mit dem Brechen haben die meisten Farmer aufgehört in der Hoffnung, die Heuernte zu beginnen, welche dieses Jahr nicht viel Zeit nehmen wird, denn infolge der anhaltenden Dürre sind die Stauden bereits alle ausgebrochen.

Nun schaue ich mein Schreiben mit freundlichen Grüßen an meine Freunde über den Ballen und in der alten Heimat und an den Courier und alle Leiter.

Ed. Kainz.

Davin, Sast., 22. Juli 1910.—  
Wetter Courier! Die Frucht ist hier bei uns sehr schön. Sonnenbraude und Frischbruch kann bis 25 und auch 30 Bushel per Acre geben. Die Stoppelfrucht ist nicht so gut, aber sie kann auch bis 18 und 20 Bushel per Acre geben. Sofer steht auch sehr schön.

Weiter muss ich noch berichten, dass bei Herrn F. X. Grub der Stappertorft eingetragen ist am 21. Juli und einen strammen Jungen hinterlassen hat. Mutter und Kind sind den Umständen nach wohl.

Mit bestem Gruss an Editor und alle Leiter.

Ein Leiter des Courier.

Viehmarkt zu Vibank am 15. August.

Vibank, 15. Juli 1910.

Wetter Editor!

Der Getreidebauverein von St. Paul hat beschlossen, den nächsten Viehmarkt am 15. August in Vibank zu veranstalten. Der erste Markt, der vor nicht langer Zeit abgehalten wurde, war in fast jeder Hinsicht befriedigend, nur fehlte es an den nötigen Stäubern. Nun möchten wir einen jedem, der für irgendwelche Vieh-Börsen gekreuzt, herzlich einladen, sich doch an diesen Tage in Vibank einzutun. Es wird niemanden gereuen, denn hier wird es Rinder, Schweine und Pferde genau absetzen, um auch den wunderlichen Stäuber zu befriedigen, und zwar Höhe von jeglicher Größe und Rasse, Männer, Schafe, Schafe, Pferde von den kleinsten Ponies bis zum größten Arbeitspferd. Auch werden die Preise sehr mögig sein. Wer also eine schöne Kuh, ei' fette Schwein, ein niedliches Schaf, ein gutes Pferd haben möchte, darf vergleichen, mit dem Markt, welcher am 15. August in Vibank gehalten wird, zu befinden.

Mit Gruss

O. Meissel.

Deutsch-canadischer Volksverein.

Ortsgruppe Quinton.

Sonntag den 7. August Mittags 2 Uhr findet in Quinton im Saal des Mitglieders des Herrn Borether eine General-Versammlung statt.

Ich erlaube höchstlich die Herren Mitglieder, sich ohne Ausnahme einzufinden.

Wahl des Vorsitzenden, welcher zugleich Mitglied der Centrale Bannungs- und eines Stellvertreters.

Redeprüfungen über den Besuch des Katholikentages am 9.-11. August zu Humboldt.

Aufnahme neuer Mitglieder.  
Der Vorsitzende  
E. Wehrle.

Benn Ihre Leder trage ich und nicht in Ordnung. Ich fühle Sie trübsinn und leiden an Galle. Erfrieren Sie sich, indem Sie eine Tonne von Chambord's Wagen- und Verber-Tabletten Nahrts nehmen, bevor Sie sich juristischen und Sie werden sich am nächsten Morgen wie neu geboren fühlen. Verkauf von allen Händlern und Droghisten überall.

G. P. Fahrplan.

Der Sommerfahrbahn der C. P. R. trat am letzten Montag in Kraft. Zu den früheren Zügen kommt ein neuer Lokalzug zwischen Moose Jaw und Broadview. Züge No. 1 und 2 werden jetzt bis zur Küste geben, während sie früher nur bis Calgary führten.

Die Fliegen, welche jetzt in Ihrer Küche und im Speiseraum sind, haben wahrscheinlich vor einer Stunde an unbeschreiblichem Schwund herumgeschaut, und da eine einzige Fliege an ihrem häutigen Körper oft tausende Krankheit erzeugende Keime mit sich führt, ist es die Pflicht eines jeden Haushalters, mitzugehen an der Ausrottung dieses argen Feindes der Menschheit.

Wilson's fly pads.

Widens die Fliegen in solchen ungeheuren Massen, wie kein anderes Mittel es kann.

Oestlich gehende Züge.  
No. 2. Täglich durchgehender Zug kommt um 5.12 Morgens in Regina an.

No. 12. Moose Jaw—Winnipeg Zug; täglich, ausgenommen Sonntags, kommt um 7.10 Uhr Morgens an und verlässt Regina um 7.15.

No. 204. Moose Jaw—Broadview Zug. kommt Abends 3 Minuten vor 6 Uhr an und verlässt Regina 2 Minuten nach 6 Uhr.

No. 96. Täglich durchgehender Zug.

Verlässt Regina 6 Uhr 40 Minuten Abends.

Westlich gehende Züge.

No. 1. Durchgehend. Täglich. Ver-

lässt Regina um 1.15 Uhr Richtung No. 11. Winnipeg—Moose Jaw, Zo-

fahrt. kommt täglich ausgenommen Sonntags um 10 Minuten um 2.30 Nachmittags.

No. 9. Winnipeg—Regina via Bran-

don und Arcola. Täglich, ausgenom-

men Sonntags. kommt um

vor 8 Uhr Abends an und verlässt

Regina um 8 Uhr.

No. 203. Broadview—Moose Jaw

Zug. Täglich. Verlässt Re-

gina um 10 Uhr Vormittags.

No. 97. Durchgehender Zug, täglich.

Verlässt Regina um 9.15 Mor-

gens.

No. 10. Regina—Winnipeg via Ar-

cole und Brandon. Täglich, ausgenom-

men Sonntags. Verlässt

Regina um 7.25 Uhr Morgens.

No. 206. Regina nach Weyburn via

Sington. Täglich, ausgenom-

men Sonntags. Verlässt Regina

20 Minuten vor 11 Uhr Abends an.

No. 205. Weyburn—Regina via

Sington. Täglich, ausgenom-

men Sonntags. kommt um 1.35

Nachmittags in Regina an.

Regina Ausstellung

2. bis 5. August

Ein-Weg-Preis

für die Rundreise via

Gisenbahn

von Stationen in Saskatchewan und Brandon nach Unter und Hartney nach Brandon in Manitoba.

Ticket zum Verkauf

1. bis 4. August ausgenommen von Sta-

tionen Davis und Oot in Saskatchewan.

Verkaufsdaten: 30. July bis 3.

August. Gültig bis zum 8. August 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,  
Winnipeg, Man.

**Saskatoon Ausstellung.**

August 9, 10, 11, 12, 1910

Bekanntmachung—Der einzige große Circus, welcher dieses Jahr in Canada reist.

**All. G. Barnes'**

**Großer 3-Buden-Circus**  
von wilden Tieren.

Bewundernswerte dressierte Löwen, Tiger, Elefanten, Leoparden, Pumas, Jaguars und Schakale.

**Der erste Renncplatz in West-Canada.**

Die besten und erstklassigsten Rennen, je abgehalten.

**Die berühmte Cameron Highlander Kapelle,**  
welche speziell für die Saskatoon Fair mit ungeheurem Kosten engagiert wurde. Angenehme Musik, seitens, wenn jemals vorher in dieser Provinz gehört.

Bewundert nachfolgende, einzig dastehende Liste von Vorstellungen:

**Die große Heras Familie**,  
s. Künstler, Europas sensationelle Gymnasten.

**Ramza und Beno**,  
die gefährlichen Komödianten, welche die "Blondin Jerry" u. den "Funny Man Friday" vorführen.

**Rube Sheilds**,  
Der Mann, der jedermann zum Lachen bringt.

**Weldon Truppe**,  
4 Damen, Akrobaten und Kontortionisten.

**Tate, Nelson und Duerow**,

mit ihrem unbeschreiblichen Funny Comedy Trick House.

**Der grosse Beno**,  
Kleidungs-Trappe.

Jeder Tag unserer Fair gleich gut.

Viele Fahrten von allen Eisenbahnstationen. Jede Eisen-

bahn führt zu der Großen Saskatoon Fair.

Ein Taschenbuch für.

The Empire

Programmwechsel

Montag Mittwoch Freitag

Vorleser

G. D. Gray

Eigentümer:

Bailey & Spice

Eintritt: 10c und 15c

Geo. Ross Expert-Auktionator

Auction Sale

vom 1. bis 4. August ausgenommen von Sta-

tionen Davis und Oot in Saskatchewan.

Verkaufsdaten: 30. July bis 3.

August. Gültig bis zum 8. August 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 8. bis 11. August. Gültig bis

zum 15. August 1910.

Voller Information vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 12. bis 15. August. Gültig bis

zum 22. August 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 16. bis 19. August. Gültig bis

zum 26. August 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 20. bis 23. August. Gültig bis

zum 30. August 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 24. bis 27. August. Gültig bis

zum 31. August 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 28. bis 31. August. Gültig bis

zum 1. September 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 1. bis 4. September. Gültig bis

zum 11. September 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 5. bis 8. September. Gültig bis

zum 18. September 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R. Creelman,  
Ass't Gen. Passenger Agent,

Winnipeg, Man.

vom 9. bis 12. September. Gültig bis

zum 25. September 1910.

Voller Auskunft vom Local-Agenten,

oder von

R